

32007D0475

10.7.2007.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 180/5

ODLUKA KOMISIJE

od 25. lipnja 2007.

o kompatibilnosti mjera koje poduzima Italija sukladno članku 3.a stavku 1. Direktive Vijeća 89/552/EEZ o usklađivanju određenih odredaba utvrđenih zakonima i drugim propisima u državama članicama u pogledu obavljanja djelatnosti televizijskog emitiranja s propisima Zajednice

(2007/475/EZ)

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

(3) Komisija je prilikom svog razmatranja uzela u obzir raspoložive podatke o talijanskom medijskom prostoru.

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

(4) Popis događaja od velike važnosti za društvo koji su uključeni u talijanske mjere sastavljen je na jasan i transparentan način.

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 89/552/EEZ o usklađivanju određenih odredaba utvrđenih zakonima i drugim propisima u državama članicama u pogledu obavljanja djelatnosti televizijskog emitiranja ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 3.a stavak 2.,

(5) Komisija je sa zadovoljstvom utvrdila da događaji navedeni u talijanskim mjerama ispunjavaju najmanje dva od sljedećih kriterija za koje se smatra da su pouzdani pokazatelji važnosti događaja za društvo: i. poseban opći odjek u državi članici, a ne samo važnost onima koji inače prate predmetni sport ili aktivnost; ii. općenito priznata, izrazita kulturna važnost koju tom događaju pridaje stanovništvo države članice, posebno kao katalizator kulturnog identiteta; iii. sudjelovanje državne reprezentacije u predmetnom natjecanju ili turniru od međunarodne važnosti; i iv. činjenica da se događaj tradicionalno emitira na besplatnoj televiziji i privlači veliki dio televizijskoga gledateljstva.

uzimajući u obzir mišljenje Odbora osnovanog sukladno članku 23.a Direktive 89/552/EEZ,

budući da:

(1) Italija je dopisom od 10. svibnja 1999. obavijestila Komisiju o mjerama koje je poduzela 9. ožujka 1999. sukladno članku 3.a stavku 1. Direktive 89/552/EEZ.

(2) Komisija je u roku od tri mjeseca nakon primitka te obavijesti provjerila jesu li predmetne mjere u skladu s propisima Zajednice, posebno u pogledu razmjernosti mjera i transparentnosti nacionalnog postupka za savjetovanje.

(6) Znanat broj događaja navedenih u talijanskim mjerama, uključujući ljetne i zimske Olimpijske igre, utakmice Svjetskog prvenstva u nogometu i Europskog prvenstva u nogometu u kojima sudjeluje talijanska nacionalna reprezentacija, kao i finalne utakmice tih turnira, spadaju u kategoriju događaja koji se tradicionalno smatraju događajima od velike važnosti za društvo, kako je izričito navedeno u uvodnoj odredbi 18. Direktive 97/36/EZ. Ti događaji u cijelosti imaju poseban opći odjek u Italiji, budući da su posebno popularni među općim stanovništvom, a ne samo među onima koji obično prate sportske događaje. Štoviše, oni su od opće-prihvaćene izrazite kulturne važnosti za talijansko stanovništvo, s obzirom na njihov važan doprinos međusobnom razumijevanju među ljudima i važnost sporta za talijansko društvo u cjelini i za nacionalni ponos, budući da pružaju priliku najboljim talijanskim sportašima i sportašicama da uspiju na tim najvažnijim međunarodnim natjecanjima.

⁽¹⁾ SL L 298, 17.10.1989., str. 23. Direktiva kako je izmijenjena Direktivom 97/36/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 202, 30.7.1997., str. 60.).

- (7) Ostali navedeni nogometni događaji imaju poseban opći odjek u Italiji te su od općeprihvaćene izrazite kulturne važnosti za talijansko stanovništvo, s obzirom na važnost nogometa za talijansko društvo u cjelini i za nacionalni ponos, budući da pružaju priliku talijanskim ekipama da uspiju na vrhunskim nogometnim utakmicama koje privlače međunarodnu pozornost.
- (8) Biciklistička utrka Giro d'Italia ima poseban opći odjek u Italiji te općeprihvaćenu izrazitu kulturnu važnost kao katalizator nacionalnog kulturnog identiteta, ne samo zbog svoje važnosti kao vrhunski sportski događaj, već i kao prigoda za promicanje države Italije.
- (9) Poseban opći odjek u Italiji te općeprihvaćena izrazita kulturna važnost Velike nagrade Italije u Formuli 1 za talijansko stanovništvo rezultat je velikog uspjeha talijanskih automobila na utrkama Formule 1.
- (10) Festival talijanske glazbe u San Remu ima poseban opći odjek u Italiji te općeprihvaćenu izrazitu kulturnu važnost za talijanski kulturni identitet kao događaj „popularne kulture” koji je dio talijanske kulturne tradicije.
- (11) Iz razloga velikog javnog interesa za osiguranjem pristupa široke javnosti emitiranju događaja od velike važnosti za društvo, talijanske mjere čine se razmjernima i može ih se smatrati opravdanim odstupanjem od temeljne slobode pružanja usluga iz Ugovora o EZ-u.
- (12) Talijanske mjere su u skladu s pravilima EZ-a o tržišnom natjecanju jer se definicija televizijskih kuća koje ispunjavaju uvjete za emitiranje navedenih događaja temelji na objektivnim kriterijima koji omogućuju stvarno i potencijalno tržišno natjecanje za stjecanje prava na emitiranje tih događaja. Usto, broj navedenih događaja nije toliko nerazmjernan da bi krivulja tržišnog natjecanja ukazivala na pad tržišta besplatne televizije i pretplatničke televizije.
- (13) Nakon što je Komisija ostale države članice obavijestila o talijanskim mjerama i nakon savjetovanja s Odborom osnovanim sukladno članku 23.a Direktive 89/552/EEZ, glavni direktor za obrazovanje i kulturu je dopisom od 5. srpnja 1999. obavijestio Italiju da Europska komisija nema namjere uložiti prigovor na izvještene mjere.
- (14) Komisija je 7. rujna 1999. obaviještena o izmjeni talijanskih mjera. Tom izmjenom nisu izvršene nikakve promjene navedenih događaja.
- (15) Talijanske mjere su objavljene u seriji „C” *Službenog lista Europskih zajednica* ⁽¹⁾ sukladno članku 3.a stavku 2. Direktive 89/552/EEZ. Ispravak te objave kasnije je objavljen u seriji „C” *Službenog lista Europskih zajednica* ⁽²⁾.
- (16) Iz presude prvostupanjskog suda u predmetu T-33/01, Infront WM protiv Komisije, proizlazi da izjava o tome da su mjere koje su poduzete u skladu s člankom 3.a stavkom 1. Direktive 89/552/EEZ u skladu s propisima Zajednice, predstavlja odluku u smislu članka 249. Ugovora o EZ-u koju stoga Komisija mora prihvatiti. Sukladno tome, ovom Odlukom je potrebno izjaviti da su mjere o kojima je izvijestila Italija u skladu s propisima Zajednice. Te je mjere, kako su utvrđene u Prilogu ovoj Odluci, potrebno objaviti u Službenom listu sukladno članku 3.a stavku 2. Direktive 89/552/EEZ,

ODLUČILA JE:

Članak 1.

Mjere poduzete u skladu s člankom 3.a stavkom 1. Direktive 89/552/EEZ o kojima je Italija 10. svibnja 1999. obavijestila Komisiju, u obliku kako su objavljene u *Službenom listu Europskih zajednica* C 277 od 30. rujna 1999. (ispravak u *Službenom listu Europskih zajednica* C 208 od 26. srpnja 2001.), u skladu su s propisima Zajednice.

Članak 2.

Mjere, kako su utvrđene u Prilogu ovoj Odluci, objavljuju se u Službenom listu sukladno članku 3.a stavku 2. Direktive 89/552/EEZ.

Sastavljeno u Bruxellesu 25. lipnja 2007.

Za Komisiju
Viviane REDING
Članica Komisije

⁽¹⁾ SL L 277, 30.9.1999., str. 3.

⁽²⁾ SL L 208, 26.7.2001., str. 27.

PRILOG

Objava u skladu s člankom 3.a stavkom 2. Direktive Vijeća 89/552/EEZ o usklađivanju određenih odredbi propisanih zakonima i drugim propisima u državama članicama u pogledu obavljanja djelatnosti televizijskog emitiranja

Mjere koje je poduzela Italija i koje se objavljuju sukladno članku 3.a stavku 2. Direktive 89/552/EEZ navedene su u sljedećim izvadcima iz Odluke br. 8/1999 tijela za komunikacije od 9. ožujka 1999., kako je izmijenjena Odlukom br. 172/1999 istog tijela od 28. srpnja 1999.:

„Članak 1.

1. Ova Odluka odnosi se na televizijsko emitiranje događaja koji se smatraju događajima od velike važnosti za društvo.
2. „Događaj od velike važnosti za društvo” znači sportski ili nesportski događaj koji ispunjava barem dva od sljedeća četiri kriterija:
 - (a) za događajem i njegovim ishodom vlada poseban i široko rasprostranjeni interes u Italiji, a za njega su zainteresirane i osobe koje obično ne gledaju takvu vrstu događaja na televiziji;
 - (b) događaj je opće prepoznat od široke javnosti, ima posebnu kulturnu važnost i jača talijanski kulturni identitet;
 - (c) na događaju sudjeluje nacionalna reprezentacija u određenoj sportskoj disciplini na velikom međunarodnom turniru;
 - (d) događaj se tradicionalno emitira na besplatnoj televiziji te uživa visok postotak gledanosti u Italiji.

Članak 2.

1. Tijelo je sastavilo sljedeći popis događaja za koje se smatra da su od velike važnosti za društvo i koje televizijske kuće u Italiji ne smiju prenositi ekskluzivno i u kodiranom obliku, kako bi ih veliki dio (više od 90 %) talijanske javnosti mogao pratiti na besplatnoj televiziji bez dodatnih troškova za kupovinu dodatne opreme:
 - (a) ljetne i zimske Olimpijske igre;
 - (b) finale Svjetskog prvenstva u nogometu i sve utakmice u kojima sudjeluje talijanska nacionalna reprezentacija;
 - (c) finalna utakmica Europskog prvenstva u nogometu i sve utakmice u kojima sudjeluje talijanska nacionalna reprezentacija;
 - (d) sve domaće i inozemne utakmice na službenim natjecanjima u kojima sudjeluje talijanska nacionalna reprezentacija;
 - (e) finale i polufinala Lige prvaka i Kupa UEFA-e, ako u njima sudjeluje talijanska ekipa;
 - (f) biciklističko natjecanje Giro d'Italia;
 - (g) Velika nagrada Italije u Formuli 1;
 - (h) festival talijanske glazbe u San Remu.
2. Događaji iz gornje točke 1. podtočki (b) i (c) moraju se izravno pratiti u cijelosti. Što se tiče ostalih događaja, u vezi s njima televizijske kuće slobodno odlučuju o rješenjima za nekodirani prijenos.”